EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 90/2004

(2004. gada 8. jūnijs),

ar ko groza EEZ Līguma 30. protokolu par īpašiem noteikumiem sadarbības organizēšanai statistikas jomā un 31. protokolu par sadarbību noteiktās jomās ārpus četrām pamatbrīvībām

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kas grozīts ar protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk tekstā — "Līgums", un jo īpaši tā 86. un 98. pantu,

tā kā:

(1) Līguma Protokols Nr. 30 ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2003. gada 7. novembra Lēmumu Nr. 163/2003 ([1]).

(2) Līguma Protokols Nr. 31 ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2004. gada 26. aprīļa Lēmumu Nr. 65/2004 ([2]).

(3) Ir lietderīgi paplašināt sadarbību ar Līgumslēdzējām pusēm saskaņā ar Līgumu, iekļaujot tajā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Regulu (EK) Nr. 788/2004, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2236/95 un Regulas (EK) Nr. 1655/2000, (EK) Nr. 1382/2003, (EK) Nr. 2152/2003, lai pielāgotu pamatsummas, ņemot vērā Eiropas Savienības paplašināšanos ([3]).

(4) Ir lietderīgi paplašināt sadarbību ar Līgumslēdzējām pusēm saskaņā ar Līgumu, iekļaujot tajā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmumu Nr. 786/2004/EK, ar ko groza Lēmumus Nr. 1720/1999/EK, Nr. 253/2000/EK, Nr. 508/2000/EK, Nr. 1031/2000/EK, Nr. 1445/2000/EK, Nr. 163/2001/EK, Nr. 1411/2001/EK, Nr. 50/2002/EK, Nr. 466/2002/EK, Nr. 1145/2002/EK, Nr. 1513/2002/EK, Nr. 1786/2002/EK, Nr. 291/2003/EK un Nr. 20/2004/EK, lai pielāgotu pamatsummas, ņemot vērā Eiropas Savienības paplašināšanos ([4]).

(5) Ir lietderīgi paplašināt sadarbību ar Līgumslēdzējām pusēm saskaņā ar Līgumu, iekļaujot tajā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmumu Nr. 787/2004/EK, ar ko groza Padomes Lēmumu 96/411/EK un Lēmumus Nr. 276/1999/EK, Nr. 1719/1999/EK, Nr. 2850/2000/EK, Nr. 507/2001/EK, Nr. 2235/2002/EK, Nr. 2367/2002/EK, Nr. 253/2003/EK, Nr. 1230/2003/EK un Nr. 2256/2003/EK ar nolūku koriģēt references summas, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības paplašināšanos ([5]).

(6) Tādēļ jāgroza Līguma 30. protokols, lai minēto paplašināto sadarbību varētu sākt 2004. gada 1. maijā.

(7) Tādēļ jāgroza Līguma 31. protokols, lai minēto paplašināto sadarbību varētu sākt 2004. gada 1. maijā,

([1]) OV L 41, 12.2.2004., 64. lpp.
([2]) OV L 277, 26.8.2004, 182. lpp.
([3]) OV L 138, 30.4.2004., 17. lpp.
([4]) OV L 138, 30.4.2004.., 7. lpp.
([5]) OV L 138, 30.4.2004., 12. lpp.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Līguma 31. protokola 3. panta 7. punkta c) apakšpunkta ievilkumu (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1382/2003) papildina ar šādu tekstu:

", kurš grozīts ar:

— **32004 R 0788**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa (EK) Nr. 788/2004 (OV L 138, 30.4.2004., 17. lpp.)."

2. pants

Līguma 31. protokolu groza šādi:

1) 17. panta 4. punkta trešajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1720/1999/EK) un 4. panta 2c. punkta trešajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 253/2000/EK) pievieno šādu apakšievilkumu:

"— **32004 D 0786**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmumu Nr. 786/1999/EK (OV L 138, 30.4.2004., 7. lpp.)."

2) 1. panta 5. punkta ceturtajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1513/2002/EK), 3. panta 7. punkta b) apakšpunkta ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1411/2001/EK), 4. panta 2c. punkta ceturtajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1031/2000/EK), 4. panta 2g. punkta ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1291/2003/EK), 5. panta 8. punkta sestajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 50/2002/EK), 6. panta 3. punkta otrajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 20/2004/EK), 9. panta 4. punkta ceturtajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 163/2001/EK), 13. panta 4. punkta ceturtajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 508/2000/EK), 15. panta 8. punkta otrajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1145/2002/EK) un 16. panta 1. punkta otrajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1786/2002/EK) pievieno šādu tekstu:

", kurš grozīts ar:

— **32004 D 0786**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmumu Nr. 786/2000/EK (OV L 138, 30.4.2004., 7. lpp.)."

3. pants

1) Līguma 31. protokolu groza šādi:

a) 2. panta 5. punkta septītajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 276/1999/EK) un 17. panta 4. punkta otrajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1719/1999/EK) pievieno šādu apakšievilkumu:

"— **32004 D 0787**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 787/2000/EK (OV L 138, 30.04.2004., 12. lpp.)."

b) 2. panta 5. punkta devītajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 2256/2003/EK), 3. panta 7. punkta a) apakšpunkta ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 2850/2000/EK) un 14. panta 5. punkta g) apakšpunkta devītajā ievilkumā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1230/2003/EK) pievieno šādu apakšievilkumu:

", kurš grozīts ar:

— **32004 D 0787**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 787/2000/EK (OV L 138, 30.4.2004., 12. lpp.)."

2) Līguma 30. protokolu groza šādi:

Līguma 2003. protokola 7. panta otro ievilkumu (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 2367/2000/EK) II nodaļā papildina ar šādu tekstu (Statistikas programma no 2003. līdz 2007. gadam):

", kurš grozīts ar:

— **32004 D 0787**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 787/2000/EK (OV L 138, 30.4.2004., 12. lpp.)."

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tam, kad EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegts pēdējais paziņojums saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (*).

To piemēro no 2004. gada 1. maija.

5. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un EEZ pielikumā.

Briselē, 2004. gada 8. jūnijā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs
S. GILLESPIE

(*) Konstitucionālas prasības nav norādītas.